FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 194
Sup. 4

CINQUIÈME DU C

Province Le Québec — District No. 174 Rouville — S. District No. 4 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} la paroisse de l'Ange Gardien — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Hubert Mercure — {Enumerator. / Recenseur.}

Page 1

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION: Dwelling-House	Family, Household or Institution	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward of city. Name of municipal district, county or province not organized. Street and number, if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or family separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employe.	Working on own account (See Instructions)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State whether person is employed, as "on farm", "in mine", "in factory", "in saw mill", "in shop", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other than chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Time of earnings by hour rates employed by the hour—Contin	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in one year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months (at school) in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Blind.	Insane.
Numéro de la maison	Numéro de la famille ou de l'institution	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Quartier de cité. Nom de la municipalité de comté ou province non organisée. Rue et No. de la maison pour le cité, la ville ou le village. Ou autre désignation.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner où la personne est employée, "sur ferme", "à la mine", "à l'usine", "au moulin à scie", "à l'atelier", etc.	Nombre de semaines de travail au chef emploi ou au métier.	Nombre de semaines de travail en dehors de l'emploi principal ou du métier.	Nombre d'heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à un autre emploi.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'un autre emploi ou métier, s'il y en a.	Taux de gage par heure à l'heure — Contin.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Sourd-muet ou sourde-muette.	Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	1	Mercure Hubert	Ange Gardien	M	Chef	M	Septembre	1878	33	Québec			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur		0		Oui									$1000.00	00	14		mm oui	oui	Fr		
2		" Rosalma	"	F	épouse	M	Septembre	1878	33	"			"	"	"	"																	mm oui	"	"		
3		" Georges Hubert	"	M	fils	C	Mai	1900	11	"			"	"	"	"																10	mm oui	"	"		
4		" Auguste	"	M	"	C	Janvier	1902	9	"			"	"	"	"																10	mm oui	"	"		
5		" Paul	"	M	"	C	Février	1904	7	"			"	"	"	"																10	mm oui	"	"		
		" Robert	"	M	"	C	Juin	1905	6	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		" Hélène	"	M	"	C	Novem	1907	3	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
6		" Léon	"	M	"	C	Oct.	1907	7 mois	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		Georgianne	"	F	fille	C	Mai	1899	12	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
		Hélène	"	F	"	C	Novem	1907	4	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
7	2	Mercure Henri	Ange Gardien	M	Chef	M	Septembre	1878	32	Québec			Français	Canadien	Cath.	Cultivateur		0		1									1000.	00	14		mm oui	oui	Fr		
		" Georgine	"	F	épouse	M	Mai	1880	31	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		" Jeanne	"	M	fille	C	Novem	1904	7	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
8		" Paul	"	M	fils	C	Août	1910	1 mois	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		" Ste Lucie	"	F	fille	C	Novembre	1907	4	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		" Antoinette	"	F	fille	C	Oct.	1908	2	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		Mathieu Tanguay		M	Mineur	V	Janvier	1838	73																												
V		Cornel Gilbert	"	M	Chef	C	.....	1894	17							Cultivateur		0		0																	
9	3	Mercure Ste Hélène	Ange Gardien	M	Chef	M	Décem.	1880	28	Québec			Français	Canadien	Cath.	Cultivateur		0		0																	
		" Délima	"	F	épouse	M	Janvier	1882	29	"			Français	Canadien	"	"																	mm mm	"	"		
		" Léo	"	M	fils	C	Janvier	1904	3	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		" Georges	"	M	fils	C	Mai	1911	1 mois	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
5		" Bertha	"	F	fille	C	Janvier	1907	4	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
4	4	Hamel Julie	Ange Gardien	M	Chef	M	Janvier	1877	34	Québec			Français	Canadien	Cath.	Cultivateur		0		0																	
		" Léa	"	F	épouse	M	Mai	1877	34	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		Arsène	"	M	fils	C	Mai	1903	8	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
		Albert	"	M	fils	C	Mai	1907	4	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		Wladimir	"	M	fils	C	Janv.	1908	3	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
8		Irène	"	F	fille	C	Novembre	1906	4	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		Cécile	"	F	fille	C	Juin	1909	2	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		Elisabeth	"	F	fille	C	Janvier	1911	3 mois	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
6	6	Hamelin Joseph	Ange Gardien	M	Chef	M	Septem.	1865	46	Québec			Français	Canadien	Cath.	Cultivateur		0		0									1000.	45	15.		mm mm	"	Fr		
		" Emilia	"	F	épouse	M	Septembre	1865	46	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		Georges Henri	"	M	fils	C	Mars	1897	14	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
		Joseph Marcelle	"	M	fils	C	Janvier	1902	9	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
		Marie	"	M	fille	C	Mars	1903	8	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
		Rose Anna	"	F	fille	C	Avril	1905	6	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
11		Rose Alma	"	F	fille	C	Janvier	1908	3	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
		Jeanne	"	F	fille	C	Mai	1909	2	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
		Angeline	"	F	fille	C	Mars	1911	6	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		Germaine	"	F	fille	C	Mars	1911	5	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		Rolland	"	F	fille	C	Janvier	1912	3	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
6	6	Roch Ste Marie	Ange Gardien	M	Chef	M	Octobre	1870	39	Québec			Français	Canadien	Cath.	Cultivateur		0		0									2000.	0	12		mm mm	"	Fr		
		Cécile	"	F	épouse	M	Mars	1876	34	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		Alice	"	M	fille	C	Mars	1897	14	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
		Emilia	"	M	fille	C	Novembre	1899	12	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
7		Eva	"	M	fille	C	Mars	1903	8	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
		Cécile	"	M	fille	C	Janvier	1906	6	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		
		Hélène	"	M	fille	C	Mai	1909	2	"			"	"	"	"																	mm mm	"	"		
		Georgine	"	F	fille	C	Avril	1904	7	"			"	"	"	"																10	mm mm	"	"		

75